Résultats d'exploitation						
	Production brute	Production nette	Durée de production h	Production totale brute depuis mise en service MWh	Production totale nette depuis mise en service MWh	
	MWh	MWh				
Beznau 1	275'961	264'587	744	119'933'908	114'813'583	
Beznau 2	136'002	129'419	371	118'817'203	113'892'136	
Mühleberg	87'370	81'591	241	110'854'435	106'079'023	
Gösgen	396'593	371'684	388	268'003'084	253'191'463	
Leibstadt	901'932	860'689	744	247'836'252	235'302'877	

Les chiffres indiqués ci-dessus englobent la production d'électricité ainsi que les livraisons de chaleur au réseau régional d'approvisionnement en chauffage à distance Refuna (centrale nucléaire de Beznau), à la cartonnerie Aarepapier SA et à la fabrique de papier Cartaseta Friedrich & Co. (centrale nucléaire de Gösgen).

# Diminution de la production d'électricité du fait de la fourniture de chaleur à Refuna, à Aarepapier SA et à Cartaseta Friedrich & Co.:

(entre parenthèses, la valeur totale depuis le début de ces fournitures)

Beznau 1	391 MWh	(482'457 MWh)
Beznau 2	0 MWh	(53'949 MWh)
Gösaen	2'083 MWh	(1'949'486 MWh)

#### Centrale nucléaire de Beznau

(2 tranches avec réacteurs à eau sous pression. Puissance nominale unitaire de 380 MW bruts / 365 MW nets)

## Déroulement de l'exploitation en août 2013

La tranche 1 a fonctionné selon le programmme et sans interruption.

La tranche 2 a fonctionné sans interruption jusqu'au 15 août. Le 16 août, elle a été arrêtée conformément au calendrier dans le cadre du remplacement du combustible et des travaux de révision. L'arrêt durera environ 32 jours.

# Centrale nucléaire de Mühleberg

(Puissance nominale de 390 MW bruts / 373 MW nets, réacteur à eau bouillante)

### Déroulement de l'exploitation en août 2013

La révision annuelle 2013 a commencé le 11 août conformément au calendrier. Elle a porté principalement sur des travaux d'inspections et de contrôles périodiques effectués sur la cuve de pression du réacteur. Des travaux de révision et de contrôle ont également été effectués au niveau des systèmes de sécurité, des groupes turboalternateurs, des systèmes électriques de protection et de réglage ainsi que des transformateurs. Tous les investissements et travaux de maintenance prévus ont pu être réalisés avec succès.

Pour le 41° cycle d'exploitation de la centrale, 36 des 240 assemblages combustibles ont été remplacés par des assemblages neufs. Tous les assemblages sont dans un bon état.

Les émissions de substances radioactives dans l'environnement ont été inférieures aux valeurs limites fixées par les autorités.

# Centrale nucléaire de Gösgen

(Puissance nominale de 1035 MW bruts / 985 MW nets, réacteur à eau sous pression)

#### Déroulement de l'exploitation en août 2013

L'installation a produit de l'électricité conformément au calendrier et sans interruption jusqu'au 8 août. Le 8 août, elle a dû être arrêtée en raison d'une fuite de l'huile d'étanchéité au niveau de l'alternateur. Des spécialistes envoyés par le fabricant ont réparé la fuite sur place et l'installation a à nouveau délivré de l'électricité sur le réseau le 23 août.

## Centrale nucléaire de Leibstadt

(Puissance nominale de 1275 MW bruts / 1220 MW nets, réacteur à eau bouillante)

#### Déroulement de l'exploitation en août 2013

L'installation a fonctionné à pleine puissance jusqu'au 17 août. L'exploitation en prolongation de cycle a commencé avec une puissance en faible baisse continue jusqu'au début de la révision annuelle. La puissance a en outre dû être réduite de jusqu'à 8,5% pendant cinq jours en raison du temps chaud.

Les valeurs de mesure actuelles de la radioactivité en Suisse se trouvent sur la page Internet de la Centrale nationale d'alarme www.naz.ch sous «Actualités → Valeurs de la radioactivité».

Des mesures détaillées du réseau Maduk aménagé autour de chaque centrale nucléaire se trouvent sur la page Internet de l'Inspection fédérale de la sécurité nucléaire www.ensi.ch dans la rubrique «Protection en cas d'urgence → Réseau de mesures MADUK».

#### Une publication des centrales nucléaires suisses:



Axpo AG Kernkraftwerk Beznau 5312 Döttingen



Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG 4658 Däniken



BKW FMB Energie SA Centrale nucléaire de Mühleberg 3203 Mühleberg



Kernkraftwerk Leibstadt AG 5325 Leibstadt

#### **Editeur:**

SWISSNUCLEAR section énergie nucléaire de swisselectric

swissnuclear Case postale 1663 4601 Olten

Les rapports mensuels peuvent être consultés à l'adresse www.forumnucleaire.ch